

زیگموند فروید

تفسیر خواب

ترجمه‌ی شیوا رویگریان

فصل اول

اثر علمی در باب مسائل رویاها

(الف) رابطه رویاها با عالم بیداری

(ب) مواد این اطلاعات: رویاها

(ج) محرکها و حالت‌گاه‌های رویا

(د) جزای رویاها پس از بیداری فراموش می‌شوند

(ه) ویژگی‌های روان‌شناختی مهم در رویاها

(و) مفهوم اخلاقی در رویاها

(ز) نظریه‌های رویاوری و کارکردش

(ح) عناصرات میان رویاها و بیماری‌های روانی



www.noshayegh.com

Email: info@noshayegh.com

تلفن: ۰۲۱-۸۸۸۸۸۸۸۸

آدرس: تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۷۸، پستی ۱۹۷۸۵

وبسایت: www.noshayegh.com

کتابخانه: ۱۹۷۸۵-۷۸

موضوع: روانشناسی، خواب

شابک: ۹۷۸-۹۶۲-۷۲۹-۵-۰۰۱



نشر مرکز

آدرس: تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۷۸، پستی ۱۹۷۸۵

تلفن: ۰۲۱-۸۸۸۸۸۸۸۸

وبسایت: www.noshayegh.com

کتابخانه: ۱۹۷۸۵-۷۸

موضوع: روانشناسی، خواب

شابک: ۹۷۸-۹۶۲-۷۲۹-۵-۰۰۱

شابک: ۹۷۸-۹۶۲-۷۲۹-۵-۰۰۱

شابک: ۹۷۸-۹۶۲-۷۲۹-۵-۰۰۱

شابک: ۹۷۸-۹۶۲-۷۲۹-۵-۰۰۱

شابک: ۹۷۸-۹۶۲-۷۲۹-۵-۰۰۱

شابک: ۹۷۸-۹۶۲-۷۲۹-۵-۰۰۱

فصل پنجم

مواد و منابع رویاها	۱۷۵
(الف) تازه و پیش‌پاافتاده در رویاها	۱۷۸
رویای رساله گیاه‌شناختی	۱۸۲
تحلیل	۱۸۲
(ب) مواد کودکانه به مثابه منبعی برای رویاها	۲۰۳
(ج) سرچشمه‌های جسمانی رویاها	۲۳۵
(د) رویاهای نمونه‌وار	۲۵۷
(الف) رویاهای خجالت‌آور عریان بودن	۲۵۸
(ب) رویاهای مرگ کسانی که برای رویابین عزیزاند	۲۶۴
(پ) رویاهای نمونه‌وار دیگر	۲۸۹
(ت) رویاهای امتحان	۲۹۱

فصل ششم

کار رویا [رویا - کار]	۲۹۵
(ائف) عمل تراکم	۲۹۸
۱ رویای رساله گیاه‌شناختی	۳۰۱
۲ «یک رویای زیبا»	۳۰۴
۳ «رویای سوسک مه»	۳۰۹
(ب) عمل جابجایی	۳۲۶
(ج) روش بازنمایی در رویاها	۳۳۱
(د) ملاحظاتی در باب بازنمایی پذیری	۳۶۲
(ه) بازنمایی به وسیله نمادها در رویاها - چند رویای نمونه‌وار دیگر	۳۷۴
(و) چند نمونه - محاسبه‌ها و گفتارها در رویاها	۴۳۱
(ز) رویاهای مهمل - فعالیت فکری در رویاها	۴۵۳
(ح) عواطف در رویاها	۴۸۹
(ط) تجدیدنظر ثانوی	۵۱۸

فصل هفتم

روان‌شناسی رویا - فرایندها	۵۳۹
(الف) فراموش کردن رویاها	۵۴۳
(ب) برگشت	۵۶۵
(ج) تحقق آرزو	۵۸۳
(د) تحریک به وسیله رویاها؛ عمل‌کرد رویاها؛ اضطراب - رویاها	۶۰۸
(ه) فرایندهای اولیه و ثانویه - سرکوبی	۶۲۳
(و) ناخودآگاه و آگاهی؛ واقعیت	۶۴۵
کتابشناسی	۶۵۹
واژه‌نامه	۶۸۳
نمایه	۶۸۵

لحاظ کمی مواد جالبی در اختیار ما می‌گذارند ولی از طبیعت اساسی رویاها مختصری می‌گویند یا هیچ نمی‌گویند، و برای هیچ یک از معماهای رویاها پاسخی نهایی به دست نمی‌دهند. و البته، باز میزان کمتری از این دانش به قلمروی دانش افراد غیرمتخصص درس خوانده وارد شده است.

می‌توان پرسید^۱ در ماقبل تاریخ، اقوام اولیه در باب رویاها چه نظری داشتند و رویاها چه تأثیری در شکل‌گیری برداشت‌های آنها از جهان و از روان می‌توانسته است داشته باشد؛ و این موضوعی چنان جذاب است که من تنها با اکراه بسیار از پرداختن بدان در اینجا خودداری می‌کنم. خوانندگان را به کارهای معیار سر جان لوباک، هربرت اسپنسر، ای. بی. تایلور و دیگران ارجاع می‌دهم، و تنها می‌افزایم که ما نمی‌توانیم قدر دامنه وسیع این مسائل و تأملات را بدانیم مگر آن که به کاری که در اینجا پیش رو داریم - تفسیر رویاها - بپردازیم.

دیدگاه پیشاتاریخی درباره رویاها بی‌شک در برداشت مردم عهد باستان پژواک یافته است.^۲ آنان بدیهی می‌دانستند که رویاها با دنیای موجودات فوق بشری که بدان باور داشتند مرتبط باشند و رویاها را الهاماتی از جانب خدایان یا شیاطین قلمداد می‌کردند. به علاوه، مسلم بود که برای رویابین رویاها معنی مهمی داشت و معمولاً آینده را پیش‌بینی می‌کرد. معهداً تنوع غریب محتوای رویاها و تنوع غریب تأثیری که بر جای می‌گذارند داشتن دیدگاهی یکدست درباره آنها را دشوار می‌کند و طبقه‌بندی رویاها به گروهها و تقسیمات فرعی بسیار را برحسب اهمیت و ارزش آنها ضروری می‌سازد. موضعی که فیلسوفان عهد کهن نسبت به رویاها اتخاذ می‌کردند طبیعتاً تا حدی به گرایش ایشان نسبت به الوهیت به طور کلی بستگی داشت.

در دو اثر ارسطو که در آن به رویاها می‌پردازد، رویاها دیگر به موضوعی برای مطالعه روان‌شناختی تبدیل شده‌اند. گفته می‌شود که رویاها از جانب خدایان نازل نمی‌شوند و منش الهی ندارند، بلکه «شیطانی» اند زیرا طبیعت «شیطانی» است نه الهی. یعنی رویاها از نمودهای فراطبیعی ناشی نمی‌شوند بلکه از قوانین روح بشر تبعیت

در صفحاتی که در پی می‌آید نشان خواهیم داد که روشی روان‌شناختی هست که تفسیر رویاها را ممکن می‌سازد، و اگر این شیوه به کار گرفته شود، هر رویایی خود را به مثابه ساختاری روانی آشکار می‌کند که معنایی دارد و نیز این که می‌توان آن را در نقطه‌ای مشخص در فعالیت‌های ذهنی عالم بیداری گنجاند. همچنین می‌کوشم فرآیندهایی را روشن کنم که آبخور غرابت و ابهام رویاهاست و از این فرآیندها به طبیعت نیروهای روانی باز رسم که عمل متقابل یا همزمان آنها موجد رویاهاست. وقتی به اینجا می‌رسم، شرح و بیان من متوقف می‌شود چون به نقطه‌ای می‌رسد که در آن مسئله رویاها با مسائل جامع‌تری می‌آمیزد که حل آن بر پایه‌ی موادی از نوع دیگر میسر می‌شود.

برای مقدمه، نگاهی به آثار نویسندگان متقدم در باب موضوع می‌افکنم و نیز وضع فعلی مسائل رویاها در جهان علم را مطمح نظر قرار می‌دهم، زیرا در مسیر گفتارم اغلب مجال بازگشت به این موضوعها نیست. زیرا، به رغم هزاران سال زحمت، فهم علمی رویاها پیشرفت بسیار ناچیزی کرده است - واقعیتی که در نوشته‌ها چنان مورد قبول همگان است که نقل شواهد برای تاییدش نالازم به نظر می‌رسد. در این نوشته‌ها، که فهرستی از آنها در پایان کار می‌آید، مشاهدات ذوق‌انگیز بسیاری پیدا می‌شوند و از

۱. [این پاراگراف و پاراگراف بعدی در سال ۱۹۱۴ افزوده شدند.]

۲. [پانویشت افزوده در ۱۹۱۴] آنچه در پی می‌آید بر اساس مطالعات علمی Büchschütz (۱۸۶۸) است.